

907 \ 2016 \ 42 \ 1.2

Kúpna zmluva
a
Zmluva o zriadení vecného bremena
č.18/2016

uzavretá podľa § 588 a nasl. a § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi

predávajúcim: Mesto Prievidza

sídlo: Mestský úrad, Námestie slobody č. 14, Prievidza, 971 01

štatutárny orgán: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta

IČO : 318 442

bankové spojenie : VÚB, a. s., Prievidza, č. účtu 16626382/0200

na strane jednej (ďalej len „predávajúci“ na účely kúpy a „oprávnený z vecného bremena“ na účely zriadenia práva zodpovedajúceho vecnému bremenu)

a

kupujúcim: Lidl Slovenská republika, v. o. s.

sídlo: Ružinovská 1E, Bratislava, 821 02

IČO: 35 793 783

Registrácia: Obchodný registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sr, vložka č.1160/B

štatutárny orgán: spoločník - Lidl Holding Slovenská republika, s. r. o.,

IČO: 35 790 563, Ružinovská 1E, Bratislava, 821 02, zastúpený

konateľmi: Matúš Gala a Ľubomír Petrík

na strane druhej (ďalej len „kupujúci“ na účely kúpy a „povinný z vecného bremena“ na účely zriadenia práva zodpovedajúceho vecnému bremenu)

I.

Vymedzenie vlastníctva

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku v k. ú. Prievidza: parcela registra C KN č. 996/1, ostatné plochy s výmerou 1544 m², v celosti, vedenej Okresným úradom Prievidza, katastrálny odbor na LV č. 1.
2. Geometrickým plánom č. 71/2016, vyhotoveným Patriciusom Sovom – GEOSKTEAM dňa 04.04.2016, úradne overeným Ing. Katarínou Strapatou dňa 12.04.2016 pod číslom 376/2016, bol z pozemku uvedeného v predchádzajúcej vete zameraný a odčlenený pozemok:

parcels registra C KN č. 996/5, ostatné plochy s výmerou 194 m² v k. ú. Prievidza (opísaný novovytvorený pozemok je v texte tejto zmluvy označovaný aj ako „nehnutelnosť“).

II. Predmet prevodu

1. Predávajúci prevádza na kupujúceho vlastnícke právo k nehnuteľnosti – pozemku v k. ú. Prievidza, uvedenému v druhej vete v článku I. tejto zmluvy, teda k pozemku:
- parcela registra C KN č. 996/5, ostatné plochy s výmerou 194 m², v celosti, zameranú a odčlenenú Geometrickým plánom č. 71/2016, vyhotoveným Patriciusom Sovom – GEOSKTEAM dňa 04.04.2016, úradne overeným Ing. Katarínou Strapatou dňa 12.04.2016 pod číslom 376/2016, ktorú kupujúci kupuje a nadobúda do svojho výlučného vlastníctva.
2. Prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č. 198/16 zo dňa 26.04.2016 v zmysle § 9a, ods. 8, písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov spôsobom ako dôvod hodný osobitného zreteľa, odôvodnený tým, že prevádzaný pozemok je svojím umiestnením bezprostredne priľahlý k nehnuteľnostiam vo vlastníctve kupujúceho, ktorý bude zabezpečovať namiesto predávajúceho podľa § 4 ods. 3, písm. f) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov údržbu verejného priestranstva – parkoviska predajne a vjazdu na parkovisko.

III. Dôvod prevodu

Nehnutelnosť podľa článku II. tejto zmluvy sa prevádza na účel rozšírenia predajne kupujúceho na Mierovom námestí v Prievidzi a na realizáciu vjazdu na parkovisko uvedenej predajne kupujúceho.

IV. Zmluvná pokuta

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nedodrží účel, na ktorý mu bola nehnuteľnosť prevedená do vlastníctva, bude sa to považovať za podstatné porušenie podmienok zmluvy a predávajúci má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z kúpnej ceny za každý deň porušenia účelu uvedeného v čl. III. zmluvy, a to odo dňa doručenia písomného a oprávneného upozornenia na porušenie účelu.

V. Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene predmetnej nehnuteľnosti vo výške **14.550,00 €**, t. j. 75,00 €/m² x 194 m², **slovom: štrnásťtisíc päťstopäťdesiat eur.**
2. Kúpnu cenu zaplatí kupujúci na účet predávajúceho vo VÚB, a. s. Prievidza, č. účtu 16626382/0200, s použitím variabilného symbolu VS 2331816, IBAN SK24 0200 0000 0000 1662 6382, BIC SUBASKBX v termíne do 15 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nezaplatenia kúpnej ceny v uvedenom termíne, zaplatí kupujúci úrok z omeškania 0,05 % z kúpnej ceny, a to za každý deň omeškania a predávajúci môže od tejto zmluvy odstúpiť v zmysle § 48 Občianskeho zákonníka.

2

VI. Návrh na vklad

Na základe tejto zmluvy a po zaplatení celej kúpnej ceny uvedenej v čl. V. zmluvy možno na Okresnom úrade Prievidza, katastrálnom odbore vykonať vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti – pozemku v k. ú. Prievidza: parcela registra C KN č. 996/5, ostatné plochy s výmerou 194 m², v celosti, na meno kupujúceho.

VII. Všeobecné ustanovenia

1. Kupujúci nadobudne vlastníctvo k prevádzanej nehnuteľnosti dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Prievidza, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech kupujúceho.
2. V prípade, že Okresný úrad Prievidza, katastrálny odbor právoplatne nepovolí vklad vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti pre kupujúceho, alebo právoplatne zastaví konanie o vklade vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti pre kupujúceho, má každý z účastníkov tejto zmluvy právo od zmluvy odstúpiť bez vzájomných sankčných nárokov a zmluvné strany si v takom prípade navzájom vydajú, čo si plnili.
3. Kupujúci preberá všetky záväzky z nájomných zmlúv s užívateľmi predávanej nehnuteľnosti, uzavretých predávajúcim alebo jeho právnym predchodcom ako prenajímateľom a zaväzujú sa ich dodržiavať.
4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté iné, riadia sa právne pomery z nej vyplývajúce ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.
5. Kupujúci sa oboznámil so stavom prevádzanej nehnuteľnosti na mieste samom a nahliadnutím do výpisu z listu vlastníctva č. 1 pre katastrálne územie Prievidza.
6. Kupujúci berie na vedomie, že nehnuteľnosť - pozemok podľa čl. II. tejto kúpnej zmluvy je zaťažený inžinierskymi sieťami. Ich uloženie na prevádzanom pozemku, ich opravy a rekonštrukcie sa riadia príslušnými právnymi predpismi, ktoré sú kupujúci povinní dodržiavať.

VIII. Vecné bremeno

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k novovytvorenému pozemku parcela registra C KN č. 996/5, ostatné plochy s výmerou 194 m², zameranému a odčlenenému Geometrickým plánom č. 71/2016, vyhotoveným Patriciusom Sovom – GEOSKTEAM dňa 04.04.2016, úradne overeným Ing. Katarínou Strapatou dňa 12.04.2016 pod číslom 376/2016, k. ú. Prievidza, ku ktorému kupujúci nadobudne výlučné vlastníctvo vkladom vlastníckeho práva do katastra na základe tejto zmluvy uzavretej s predávajúcim, kupujúci/ako povinný z vecného bremena zriaďuje právo zodpovedajúce vecnému bremenu, ktoré spočíva v:
 - práve prechodu pešo po časti pozemku: parcela registra C KN č. 996/5, v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 71/2016 vyhotoveným Patriciusom Sovom – GEOSKTEAM dňa 04.04.2016, úradne overeným Ing. Katarínou Strapatou dňa 12.04.2016 pod číslom 376/2016, na ktorom sa nachádza chodník vo vlastníctve Mesta Prievidza
 - a to v prospech Mesta Prievidza a Mesto Prievidza také vecné bremeno prijíma.

2. Zriadenie vecného bremena s povinnosťou spoločnosti Lidl Slovenská republika, v. o. s. so sídlom Bratislava, Ružinovská 1E, IČO: 35 793 783, strpieť na časti pozemku v k. ú. Prievidza, parcela registra C KN č. 996/5, ostatné plochy, s výmerou 194 m², vytvorenému na základe Geometrického plánu č. 71/2016, vyhotoveným Patriciusom Sovom – GEOSKTEAM dňa 04.04.2016, úradne overeným Ing. Katarínou Strapatou dňa 12.04.2016 pod číslom 376/2016, na ktorom sa nachádza chodník vo vlastníctve Mesta Prievidza, bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č.199/16 zo dňa 26.04.2016.
3. Vecné bremeno sa zriaďuje bezodplatne na dobu neurčitú, t. j. bez časového obmedzenia.
4. Vecné bremeno, ktoré je zriaďované podľa tejto zmluvy, vzniká dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu v Prievidzi katastrálneho odboru o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k prevádzanej nehnuteľnosti spolu s návrhom na vklad vecného bremena do katastra podľa tejto zmluvy podá na Okresný úrad Prievidza, katastrálny odbor predávajúci, najneskôr do desiatich kalendárnych dní po uhradení kúpnej ceny a súčasne po doručení potvrdenia o zverejnení tejto zmluvy zo strany predávajúceho kupujúceho.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok k návrhu na vklad vlastníckeho práva a k návrhu na vklad vecného bremena znáša v celom rozsahu kupujúci.
3. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy osvedčujú, že kúpna cena podľa článku V. tejto zmluvy bola uhradená kupujúcim predávajúceho dňa 06.06.2016 na základe Kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena č. 18/2016, podpísanej kupujúcim a predávajúcim dňa 25.05.2016 (ďalej len „Kúpna zmluva zo dňa 25.05.2016“), ktorá z dôvodu administratívneho opatrenia Okresného úradu Prievidza – katastrálny odbor, nie je spôsobilá na zápis vlastníckeho práva a práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností v zmysle Kúpnej zmluvy zo dňa 25.05.2016. Z dôvodu, že jeden z nedostatkov vytýkaných Okresným úradom Prievidza – katastrálny odbor sa nedá uzavretím dodatku ku Kúpnej zmluve zo dňa 25.05.2016 zhojiť, zrušujú zmluvné strany ku dňu podpisu tejto zmluvy Kúpnu zmluvu zo dňa 25.05.2016 a kúpnu cenu uhradenú podľa Kúpnej zmluvy zo dňa 25.05.2016 považujú za plnenie kúpnej ceny podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez skutkového a právneho omylu, bez nátlaku, v úplnom súlade s prejavmi zmluvných strán, zmluva nebola uzavretá v tiesni a za nevýhodných podmienok.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
6. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že sú viazané svojimi zmluvnými prejavmi až do nadobudnutia účinnosti tejto kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na webovom sídle predávajúceho.

8. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neznamená to neplatnosť ostatných ustanovení zmluvy. V takom prípade sa strany zaväzujú také ustanovenie nahradiť novým, ktoré bude obsahom, zmyslom a účelom v maximálnej miere zodpovedať doterajšiemu ustanoveniu.
9. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou, budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou formou doporučenej zásielky, ak v tejto zmluve nie je uvedené inak.
10. Ak dôjde k zmene tejto adresy, je povinná zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, písomne oznámiť zmenu adresy druhej zmluvnej strane do 30 dní odo dňa, kedy k zmene došlo, pričom na oznámení zmeny adresy musí byť podpis úradne osvedčený, inak platí, že zmena nenastala.
11. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla/miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.
12. Prílohu č. 1 tejto zmluvy tvorí kópia Geometrického plánu č. 71/2016, vyhotoveným Patriciusom Sovom – GEOSKTEAM dňa 04.04.2016, úradne overeným Ing. Katarínou Strapatou dňa 12.04.2016 pod číslom 376/2016.
13. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu. Zmluvné strany obdržia po jednom rovnopise, dva budú predložené Okresnému úradu Prievidza, katastrálnemu odboru.

26 SEP. 2016

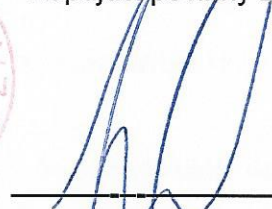
V Prievidzi

04.11. 2016
V Bratislave

Predávajúci/oprávnený z vecného bremena:

Kupujúci/povinný z vecného bremena:


Mesto Prievidza
JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta


Lidl Slovenská republika, v.o.s.
prostredníctvom svojho spoločníka
Lidl Holding Slovenská republika, s. r. o.
Matúš Gála, konateľ spoločníka
Ľubomír Petřík, konateľ spoločníka



Patricius Sova - GEOSKTEAM
 Šumperská 44/35, 971 01 Prievidza
 IČO: 48185655 DIČ: 1029786340

Splnené v zmysle zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nahnuteľnosti

Vyhoviteľ  Patricius Sova - GEOSKTEAM Šumperská 44/35 971 01 Prievidza IČO: 48185655, tel.: 0905 927 435, e-mail: patrik.сова@gmail.com	Kraj	Okres	Obec
	Trenčiansky	Prievidza	Prievidza
	Katastr. územie	Číslo plánu	Mapový list č.
	Prievidza	71/2016	PRIEVIDZA 2-0/34
GEOMETRICKÝ PLÁN			
na zameranie pozemku p.č.996/5 a zriadenie vecného bremena práva prechodu peši a mot.vozidlom cez pozemok p.č.996/5			
Vyhoviteľ	Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 04.04.2016	Meno: Patricius Sova	Dňa: 04.04.2016	Meno: Ing. STRAPATA Katarína
		Meno: Ing. Miloš Lauko	Dňa: 12 APR 2016
			Číslo: 34C/2016
Nové hranice boli v prírode označené drevnými kolíkmi	Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 7351	 Pečiatka a podpis		 Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii			

Q

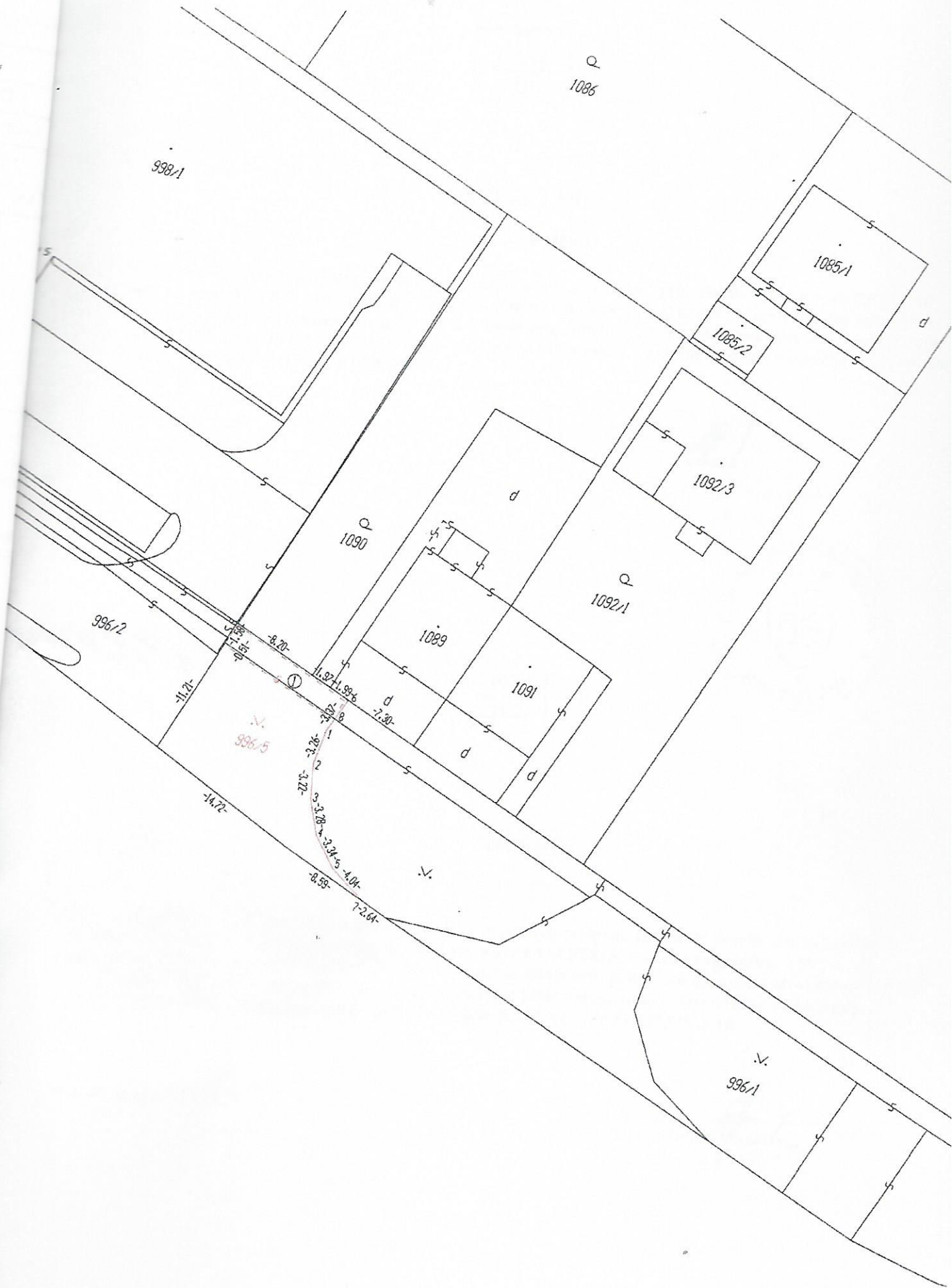
VÝKAZ VÝMER												
Doterajší stav				Zmeny				Nový stav				
Číslo parcely		Výmera ha m2	Druh pozemku	Diel číslo	k parcele m2	od parcely m2	od parcely m2	Číslo parcely	Výmera ha m2	Druh pozemku kódy	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa (sídlo)	
PK	KN											
Stav právny je totožný s registrom C KN												
	996/1	1544	Ostatná pl.					996/1	1222	Ostatná pl. 29	doterajší	
								996/4	128	Ostatná pl. 29	doterajší	
								996/5	194	Ostatná pl. 29	Lidl Slovenská republika, v.o.s., Ružinovská 1/E, Bratislava	
		1544							1544			

zmeny (k novému stavu):

bremeno práva prechodu pešo a autom cez pozemok par.č. 996/5 vo vyznačenom rozsahu (diel č.1= 25 m2) v prospech mesta Prievidza

zmeny - spôsob využívania pozemkov:

pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využitie



Q
1086

998/1

1085/1

1085/2

1092/3

1090

1092/1

996/2

1089

1091

996/5

996/1

